

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

CRD500

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

<b>1</b>	<b>Важные инструкции по безопасности</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>Настройки</b>	<b>11</b>
				Установка сигнала	11
				Установка уровня громкости сигнала вызова	11
				Установка уровня контрастности экрана	11
				Режим набора	11
				Выбор продолжительности повторного вызова	12
				Звуковое воспроизведение номера вызывающего абонента	12
<b>2</b>	<b>Телефон</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>Технические данные</b>	<b>12</b>
	Комплектация	3			
	Обзор телефона	3			
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>Предупреждение</b>	<b>13</b>
	Подключение базовой станции	5		Утилизация отработавшего изделия и старых аккумуляторов	13
	Установка входящих в комплект элементов питания	6			
	Настройка даты и времени	6			
	Что такое режим ожидания?	6	<b>11</b>	<b>Часто задаваемые вопросы</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Значки на экране</b>	<b>7</b>			
<b>5</b>	<b>Вызовы</b>	<b>7</b>			
	Выполнение вызова	7			
	Ответ на вызов	8			
	Настройка громкости динамика/громкой связи	8			
	Отключение звука микрофона	8			
	Включение/выключение звука вызова	8			
	Включение/выключение громкой связи	8			
	Перевод вызова	9			
<b>6</b>	<b>Журнал вызовов</b>	<b>9</b>			
	Просмотр всех записей	9			
	Ответный вызов	10			
<b>7</b>	<b>Список набранных номеров</b>	<b>10</b>			
	Повторный набор	10			

# 1 Важные инструкции по безопасности

## Предупреждение

- Напряжение в сети классифицируется как TNV-3 (напряжение в телекоммуникационной сети) в соответствии со стандартом EN 60950.

## Рабочая температура и температура хранения

- Диапазон рабочих температур составляет от 0 °C до +40 °C (при относительной влажности до 90 %).
- Диапазон температур хранения составляет от -20 °C до +45 °C (при относительной влажности до 95 %).
- При низкой температуре срок службы аккумулятора может сокращаться.

**Чтобы избежать повреждений или сбоев в работе устройства, придерживайтесь следующих инструкций**

## Внимание

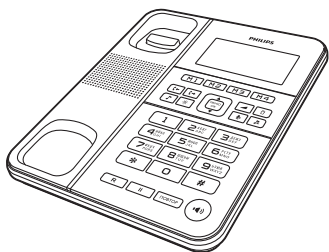
- Используйте только указанные в руководстве аккумуляторы.
- Во избежание взрыва аккумуляторов устанавливайте аккумуляторы только соответствующего типа.
- Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями.
- Запрещается сжигать аккумуляторы.
- Используйте только кабели, входящие в комплект устройства.
- Не допускайте соприкосновения контактов или аккумулятора с металлическими предметами.
- Не допускайте контакта устройства с небольшими металлическими предметами. Это может снизить качество звука и повредить устройство.
- Металлические предметы, расположенные вблизи ресивера телефонной трубки, могут притягиваться к устройству.
- Не используйте устройство в местах, где существует опасность взрыва.
- Не вскрывайте телефонную трубку, базовую станцию или зарядное устройство, так как это может стать причиной поражения электрическим током.
- Не допускайте попадания жидкостей на устройство.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные средства, так как они могут повредить устройство.
- Не подвергайте телефонную трубку чрезмерному нагреву от отопительного оборудования или прямых солнечных лучей.
- Не роняйте телефонную трубку и не допускайте падения на нее других предметов.
- Работающие вблизи устройства мобильные телефоны могут вызвать помехи.

## 2 Телефон

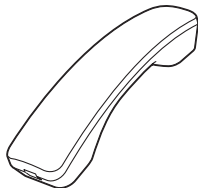
Поздравляем с покупкой и приветствуем Вас в Philips!

Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Комплектация



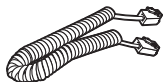
Базовая станция



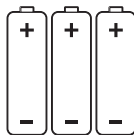
Телефонная трубка



Телефонный провод



Телефонный шнур



Батареи типа AA — 3 шт.

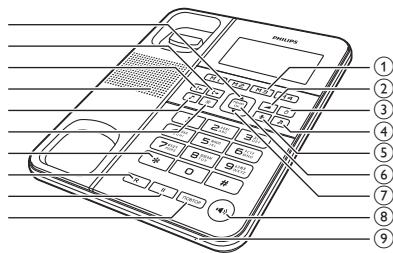




Гарантия









Руководство пользователя

### Обзор телефона



- ① **M1/M2/M3/M4**  
Сохранение вызовов в качестве кнопок прямого доступа для быстрого набора.
- ② 
  - Настройка громкости динамика/громкой связи во время вызова.
  - Настройка громкости сигнала вызова в режиме ожидания.
- ③ 
  - Удаление цифры во время редактирования.
  - Выход из меню.

- 4  Отключение звука вызова.
- 5  Включение/выключение микрофона во время вызова.
- 6 **МЕНЮ/ОК**
- Вход в основное меню.
  - Подтверждение выбора.
- 7 
- Перемещение по меню вниз.
  - Перемещение вправо.
- 8 
- Включение/выключение громкой связи.
  - Выполнение и прием вызовов с использованием громкой связи.
- 9 **Микрофон**
- 10 **ПОВТОР**  
Доступ к последнему исходящему вызову в режиме ожидания.
- 11  Ввод паузы при предварительном наборе номера.
- 12 **R**  
Кнопка повторного вызова (данная функция зависит от параметров сети).
- 13 **\***  
Установка временного тонального набора в режиме импульсного набора.
- 14  Настройка уровня контрастности ЖК-экрана в режиме ожидания.
- 15  Выбор сигнала вызова в режиме ожидания.
- 16 **Громкоговоритель**
- 17  Отображение журнала входящих вызовов.
- 18  Отображение журнала исходящих вызовов.
- 19 
- Перемещение по меню вверх.
  - Перемещение влево.

# 3 Начало работы

## Внимание

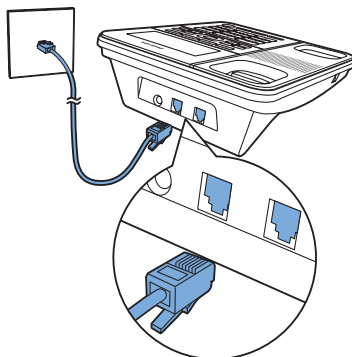
- Перед подключением и установкой телефона необходимо ознакомиться с инструкциями по технике безопасности в главе "Важные инструкции по безопасности".

## Подключение базовой станции

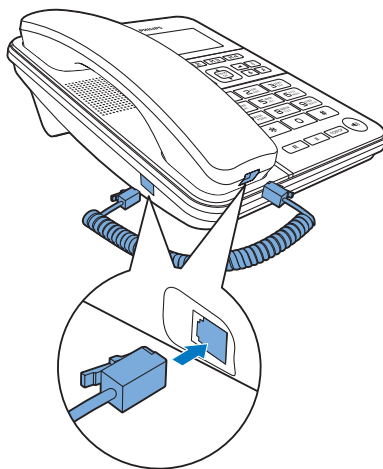
### Примечание

- Если у Вас оформлена подписка на высокоскоростное интернет-подключение DSL через телефонную линию, убедитесь, что между телефонным кабелем и розеткой питания установлен фильтр DSL. Фильтр предотвращает возникновение помех и проблем при определении номера, которые может вызывать подключение DSL. Для получения дополнительной информации, касающейся фильтров DSL, свяжитесь с провайдером услуг DSL.
- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели базовой станции.

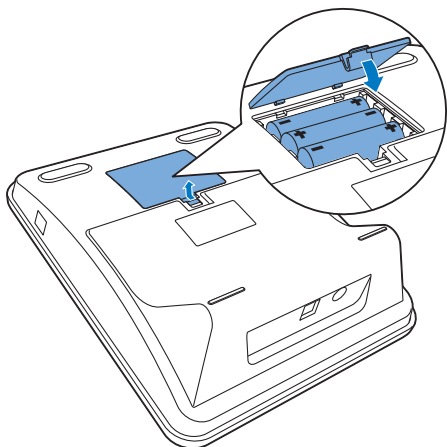
- 1 Подключите телефонный кабель к:
  - телефонному разъему на задней панели устройства;
  - к сетевой телефонной розетке.



- 2 Подключите телефонный шнур к базовой станции и телефонной трубке.



## Установка входящих в комплект элементов питания



### ! Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Используйте только аккумуляторы, входящие в комплект.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.

### ! Предупреждение

- При установке аккумуляторов в отсек соблюдайте полярность. Несоблюдение полярности может привести к повреждению устройства.

### ☰ Примечание

- При отключении телефонного кабеля и извлечении батарей все настройки будут сброшены в течение 20 секунд.

## Настройка даты и времени

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼** для выбора пункта **📅**, затем нажмите кнопку **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Для ввода значений даты и времени используйте кнопки с цифрами, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

Телефон готов к использованию.











## Что такое режим ожидания?

Если телефон не используется, он переходит в режим ожидания. В режиме ожидания на экране отображаются дата, время и счетчик входящих вызовов.



## 4 Значки на экране

В режиме ожидания значки на экране информируют о доступных для телефона функциях.

Значок	Описание
	Выберите дату и время.
	Горит при просмотре ответвленных входящих вызовов в журнале вызовов.
	Обозначает исходящий вызов в списке вызовов.
	Наличие пропущенного вызова.
	Указывает на наличие нескольких пропущенных вызовов с одного и того же номера.
	Выбор мелодии.
	Звук вызова отключен.
	Настройка уровня контрастности ЖК-экрана.
	Громкая связь включена.
	Включение/выключение микрофона во время вызова.
R	Выбор продолжительности повторного вызова.
T/P	Выбор режима набора: тональный/импульсный.

## 5 Вызовы


### Выполнение вызова

Доступны следующие способы совершения вызова.




- Обычный вызов
- Предварительный набор номера
- Вызов при помощи кнопок прямого доступа

Для совершения вызова можно также использовать список набранных номеров (см. 'Повторный набор' на стр. 10) и журнал вызовов (см. 'Ответный вызов' на стр. 10).

### Обычный вызов

- 1 Поднимите телефонную трубку или нажмите .
- 2 Наберите телефонный номер.  
↳ Номер набран.

### Предварительный набор номера

- 1 Наберите телефонный номер.
  - Чтобы удалить цифру, нажмите .
  - Чтобы ввести паузу, нажмите .
- 2 Поднимите телефонную трубку или нажмите , чтобы выполнить вызов.

## Вызов при помощи кнопки прямого доступа

Чтобы быстро совершить вызов, нажмите одну из кнопок прямого доступа, для которой был сохранен номер: **M1**, **M2**, **M3** или **M4**.



### Совет

- Информацию о программировании кнопок прямого доступа см. в следующем разделе.

**Программирование кнопок прямого доступа**  
Введите номер, нажмите и удерживайте **M1**, **M2**, **M3** или **M4** в течение 3 секунд.

- ↳ Кнопка прямого доступа запрограммирована.



### Примечание

- Максимальное количество цифр в номере: 16.
- Если для кнопки прямого доступа уже сохранен номер, вы можете просмотреть запись, нажав на кнопку два раза. Чтобы изменить номер, сохраненный для кнопки прямого доступа, выполните процедуру, описанную выше. Новый номер будет записан вместо старого.

## Ответ на вызов

Вы можете ответить на входящий вызов одним из следующих способов:

- поднять телефонную трубку;
- нажать **••**.



### Примечание

- При наличии подписки на услугу определения номера у поставщика услуг вы увидите на экране номер вызывающего абонента.



### Совет

- Значок **•x** отображается при наличии пропущенного вызова.

## Настройка громкости динамика/громкой связи

Чтобы настроить уровень громкости во время вызова, нажмите и удерживайте кнопку

## Отключение звука микрофона

- 1 Во время вызова нажмите .  
↳ Вызывающий абонент вас не слышит, но вы можете слышать его голос.
- 2 Чтобы включить звук микрофона, повторно нажмите .  
↳ Теперь можно продолжить разговор.

## Включение/выключение звука вызова

- 1 Чтобы отключить звук вызова, нажмите .  
↳ На экране отобразится .
- 2 Чтобы включить звук вызова, снова нажмите .

## Включение/выключение громкой связи

Нажмите **••**.

## Перевод вызова



### Примечание

- Данная услуга зависит от параметров сети. Для получения дополнительных сведений об оплате данного типа связи обратитесь к поставщику услуг.

- 1 Выполните первый вызов.
- 2 Во время вызова нажмите **R**.
- 3 Выполните второй вызов.
- 4 Повесьте телефонную трубку, когда на вызов ответят.
  - ↳ Первый вызов будет переведен на второй.

## 6 Журнал вызовов

В журнале вызовов сохраняется история всех входящих и исходящих вызовов. В журнале входящих вызовов отображается номер абонента, время и дата вызова. Данная функция доступна, если пользователь оформил подписку на услугу определения номера (АОН) у соответствующего поставщика. В памяти телефона сохраняется до 48 записей вызовов. При наличии неотвеченных вызовов на экране отображается значок входящего/исходящего звонка. Если абонент не отключил отображение идентификационной информации, вы сможете просмотреть его номер. Записи вызовов отображаются в хронологическом порядке, начиная с последней.



### Примечание

- Убедитесь в правильности номера, прежде чем совершить вызов непосредственно из записи вызова.
- Количество записей в списке входящих/исходящих вызовов зависит от длины набранного/принятого вызова и может меняться. Максимально возможное количество записей 48, минимальное количество 28.

## Просмотр всех записей

### Записи входящих вызовов

- 1 Нажмите **☎←**.
  - ↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Чтобы просмотреть запись, нажмите **▲** / **▼**.



### Примечание

- **☎** отображается при наличии пропущенных вызовов. **☎↻** отображает наличие повторных пропущенных вызовов.

---

## Записи исходящих вызовов

- 1 Нажмите **☎→**.  
☎→ Отобразится журнал исходящих вызовов.
- 2 Чтобы просмотреть запись, нажмите **▲** / **▼**.

---

## Ответный вызов

- 1 В режиме ожидания нажмите **☎←** / **☎→**.  
☎→ На экране отобразится входящий/исходящий вызов.
- 2 Чтобы выбрать запись из списка, нажмите **▲** / **▼**.
- 3 Поднимите телефонную трубку или нажмите **☎**, чтобы выполнить вызов.

# 7 Список набранных номеров

В списке набранных номеров сохранена история исходящих вызовов.

---

## Повторный набор





2 способа для выполнения повторного набора:

- Нажмите **ПОВТОР** в режиме ожидания для отображения последнего набранного номера. Затем поднимите телефонную трубку или нажмите **☎** для повторного набора номера.
- Поднимите телефонную трубку или нажмите **☎**. Нажмите **ПОВТОР** для повторного набора номера.


# 8 Настройки

## Установка сигнала

Доступно 17 сигналов вызова.



- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку .  
↳ На экране начнет мигать индикация .
- 2 Нажмите  /  для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

## Установка уровня громкости сигнала вызова

Чтобы отрегулировать уровень громкости, в режиме ожидания нажимайте .

## Установка уровня контрастности экрана

Вы можете настроить уровень контрастности экрана телефона.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку .  
↳ На экране начнет мигать индикация .
- 2 Нажмите  /  для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.





## Режим набора

### Примечание

- Эта функция зависит от страны и доступна только для моделей, поддерживающих и тональный, и импульсный набор.

Режим набора — это телефонный сигнал, используемый в данной стране. Данный телефон поддерживает тональный (DTMF) и импульсный (дисковый) набор. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

## Выбор режима набора

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите  /  для выбора Т/Р, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Нажмите  /  для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

### Примечание

- Если телефон установлен в режим импульсного набора, во время вызова нажмите кнопку \*, чтобы временно установить режим тонального набора. Цифры, введенные для данного вызова, будут отправлены в качестве тональных сигналов.

---

## Выбор продолжительности повторного вызова

Перед ответом на второй вызов необходимо проверить правильность настройки времени повторного вызова. Обычно значение продолжительности повторного вызова для телефона уже установлено. Количество доступных параметров отличается в зависимости от страны. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼** для выбора **R**, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Нажмите **▲ / ▼** для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

---

## Звуковое воспроизведение номера вызывающего абонента

Если активна функция АОН, то после сигнала вызова вы услышите номер вызывающего абонента.

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать **(← и →)**, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы включить/отключить функцию, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.



### Примечание

- Если функция отключена, отображается **0**. Если функция включена, отображается **1**.

# 9 Технические данные

## Общие характеристики и функции

- Журнал вызовов на 48 записей
- 9 сигналов вызова
- Быстрый набор номера с помощью кнопок **M1, M2, M3** и **M4**
- Поддержка стандартов определения номера: FSK, DTMF

## Батарея

- LVLIANG: батарея 1,5 В типа AA — 3 шт.

## Потребляемая мощность

- Потребляемая мощность в режиме ожидания: ок. 0,18 мВт

## Вес и размеры

- Телефонная трубка: 143 г
- 47 x 200 x 48 мм (В x Ш x Г)
- Базовая станция: 497,8 г
- 170 x 210 x 73 мм (В x Ш x Г)

# 10 Преду- преждение

## Утилизация отработавшего изделия и старых аккумуляторов



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие Директивы 2013/56/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Извлечение одноразовых элементов питания

Для извлечения одноразовых элементов питания см. главу «Установка входящих в комплект элементов питания».



Прикрепленный к изделию логотип означает, что в объединенную национальную систему по восстановлению и утилизации были выплачены финансовые взносы.

## Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

# 11 Часто задаваемые вопросы

## Отсутствует гудок

Убедитесь, что телефонный кабель подключен к телефону должным образом.

## С телефона не поступает сигнал вызова.

Убедитесь, что телефонный кабель подключен к телефону должным образом.

## Изображение отсутствует или отображается нечеткое изображение

- Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.
- Проверьте уровень контрастности экрана.

## Не отображается идентификация абонента.

- Услуга не подключена. Обратитесь к поставщику услуг.
- Информация об абоненте скрыта или недоступна.



### Примечание

- Если описанные выше действия не помогли устранить проблему, отключите телефонный кабель и извлеките аккумулятор. Через 1 минуту снова подключите телефонный кабель к телефону, вставьте аккумулятор и повторите попытку.





## ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**Заявитель**, Уполномоченное изготовителем лицо: Общество с ограниченной ответственностью "Гибсон Инновейшнс Евразия" по договору № 1/2013 от 04.07.2013 г., ОГРН: 1137746540800, Сведения о государственной регистрации: Зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по г. Москве от 08.05.2015 г.

Адрес: РОССИЯ, 123022, г. Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13, Телефон: +74959379300, E-mail: rca.info@gibson.com

**в лице** Генерального директора Бондаря М.А.

**заявляет, что** Телефонные аппараты для проводной связи торговой марки Philips: модель CRD200, номер модели CRD200\*/XX; модель CRD500, номер модели CRD500\*/XX; модель CRX500, номер модели CRX500\*/XX, где "\*" – любая буква от А до Z; "XX" – 51 или RU, обозначающие модификации приборов с различным дизайном и / или комплектацией.

Директива № 2004/108/ЕС

**изготовитель** "Gibson Innovations Limited", Адрес: ГОНКОНГ, 5/F, Philips Electronics Building, 5, Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Sha Tin, New Territories  
Код ТН ВЭД 8517180000. Серийный выпуск

### соответствует требованиям

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

### Декларация о соответствии принята на основании

Протокол испытаний № 516ТС-ЭР/13 от 28.08.2013 г., РОСС RU.0001.21МЭ40, Испытательная лаборатория ЗАО НИЦ "САМТЭС", от 01.08.2014

### Дополнительная информация

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 03.09.2018 включительно

Бондарь М.А.

(инициалы и фамилия руководителя организации-заявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)



### Сведения о регистрации декларации о соответствии:

Регистрационный номер декларации о соответствии: TC N RU Д-CN.АЯ46.В.78530

Дата регистрации декларации о соответствии: 17.06.2015

Место для прикрепления  
кассового и товарного чеков

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республика\*

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

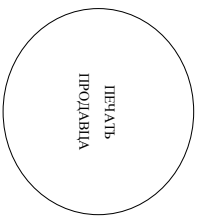
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



ПЕЧАТЬ  
ПРОДАВЦА

Изделие получило в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

**Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!**

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

## Дополнение к инструкции пользователя

### Уважаемый Потребитель!

#### Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия пожалуйста проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении к изделию и использованию его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный чек, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, к консультанту в Информационный Центр.

Изготовитель: "Gibson Information Systems Limited" (Гибсон Инфоинформ Системс Лимитед), пятый этаж строения Филипп Электроникс, 5 Сайнэ Парк Ист Авеню, Гонконг Сайнс Парк, Шатин, Нью Территория, Гонконг. Импортёр на территории России и Евразийского экономического союза (в случае импортируемой продукции): ООО «Гибсон Инновэйшнс Евразия», РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергея Максеева, д.13. Импортёр на территории России и Евразийского экономического союза принимает претензии потребителей в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.02.1992 № 2300-1», в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Беларусь «БРСЦ-АСПИРС», Минск, 220114, проспект Независимости 123, корпус 3. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан: ТОО «Smart Master Service (Смарт Мастер Сервис)» ул.Мухомова, д.315 литер А, Алматы, Казахстан. Казахстан Республиканские агентства связи алгынгай кауыдауы ұшын талап арыз қабылдау Занды тұлға: ТОО «Smart Master Service (Смарт Мастер Сервис)» Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Мұқанов үйі 315 литер А. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия осуществлены для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

#### Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние кинотеатры.	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные, компьютерная периферия, автомобильные медиасистемы, усилители.	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, компьютерная акустика, индивидуальные приемопередаточные устройства.	1 год	1 год

*\*\*исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (букв:TTTTxxxxx, где TT – год, HH – номер недели, x – любой символ). Пример: A4021328123456 – дата изготовления 28 ноября 2013г. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.*

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и использованные исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
2. отсутствия или ненадлежащего обслуживания изделия согласно рекомендаций инструкции по эксплуатации;
3. использования неоригинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
4. действий третьих лиц;
- ремонта неуполномоченными лицами, внесения несанкционированных изменений в конструкцию изделия;
- отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающего конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программки обеспечения;
5. действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары включая, но не ограничиваясь следующими: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Сервисные центры в РФ: Москва, гй Варшавский пр-д, 1а, стр.3-С. Петербург, Лангесов ш., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы, а также информацию о продукции. Вы можете получить в Информационном центре по телефону:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200 0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 820 001 1 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)	8 800 080 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

\*Көпшілік талонның мәтінінің қазақ тілінде алу үшін, Филипп акпараттық орталығына немесе www.philips.kz веб-сайты на хабарласыңыз.



2015 © Gibson Innovations Limited. Все права защищены.  
Ответственность за изготовление и реализацию данного изделия несет компания Gibson Innovations Ltd. Компания Gibson Innovations Ltd. также предоставляет гарантию на данное изделие.

Philips и эмблема Philips в виде щита являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V.

UM\_CRD500\_51\_RU\_V3.0  
WK15394

